

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće

његов стан .....  
njegov stan

хотел .....  
hotel

## ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Котларска 19. Коч</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	<i>Трушић Уласца</i>
Занимање — Zanimanje	<i>државни зуп.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>28-ти / 1891</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>Термице - Трушковић</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Узгора - Ровеница</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Узгора</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>узела мужицу:</i>
Вера — Vera	<i>Ролонан - Каварница / - Зајр</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojачко prezime	<i>Трачево</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

### ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) *18-ти / 41*  
(datum)  
(место) *7.*  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
18-VII-41	Косовска	19	Чевеј, Витицки		
16-VII-41	Београдска	21	Салон Београд		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД